



## 经济及社会理事会

Distr.: General  
7 December 2005  
Chinese  
Original: English

### 妇女地位委员会

#### 第五十届会议

2006年2月27日至3月10日

临时议程\* 项目3

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000年妇女：  
二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会  
特别会议的后续行动

### 巴勒斯坦妇女的状况和向巴勒斯坦妇女提供援助\*\*

#### 秘书长的报告

#### 摘要

本报告根据2005年7月26日经济及社会理事会第2005/43号决议，简要说明了2004年10月至2005年9月期间巴勒斯坦妇女的状况。报告回顾了妇女的状况，并概述了联合国系统各实体向巴勒斯坦妇女提供援助的情况，特别是经济活动、人道主义援助、教育和培训、保健以及妇女的人权。报告最后提出建议供妇女地位委员会审议。

\* E/CN.6/2006/1。

\*\* 由于需要与相关部门进行协商，本报告的提交被延误。



## 一. 引言

1. 经济及社会理事会在其第 2005/43 号决议中，对在包括东耶路撒冷在内的被占领的巴勒斯坦领土上的巴勒斯坦妇女的状况严重恶化表示关切，请秘书长继续审查有关局势，利用一切现有手段向巴勒斯坦妇女提供援助，并就该决议的执行进展情况向妇女地位委员会第五十届会议提交报告，包括西亚经济社会委员会（西亚经社会）提供的资料。
2. 本报告所述期间为 2004 年 10 月至 2005 年 9 月，报告第一部分依据监测被占领的巴勒斯坦领土以及约旦、黎巴嫩和阿拉伯叙利亚共和国境内各难民营内巴勒斯坦人状况的联合国机构和个人提供的资料，审查了巴勒斯坦妇女的状况。这些机构和个人包括调查以色列侵害被占领领土巴勒斯坦人和其他阿拉伯人人权的行为特别委员会、巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会、人权委员会 1967 年以来被以色列占领巴勒斯坦领土人权情况特别报告员，以及暴力侵害妇女行为及其因果问题特别报告员。
3. 本报告第二部分反映了向巴勒斯坦妇女提供援助的联合国系统各实体提交的资料，其中包括政治事务部、新闻部、联合国中东和平进程特别协调员办事处（中东和平协调员办事处）、联合国人权事务高级专员办事处（人权专员办事处）、西亚经社会、联合国贸易和发展会议（贸发会议）、联合国开发计划署（开发计划署）、联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）、联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（近东救济工程处）、联合国儿童基金会（儿童基金会）、联合国妇女发展基金（妇发基金）、联合国人口基金（人口基金）、世界粮食计划署（粮食计划署）、联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）、联合国人类住区规划署（人居署）、国际劳工组织（劳工组织）、国际农业发展基金（农发基金）、世界卫生组织（卫生组织）、联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病规划署）、人道主义事务协调厅、联合国工业发展组织（工发组织）、联合国志愿人员方案（志愿人员方案）和世界银行。
4. 报告还为改善巴勒斯坦妇女的状况提出了建议，包括通过由联合国系统继续提供援助。

## 二. 巴勒斯坦妇女的状况

5. 尽管 2005 年 2 月至 8 月以色列定居者从加沙地带<sup>1</sup>撤离期间相对平静，大多数的巴勒斯坦妇女和儿童仍继续遭受着冲突和限制进出带来的后果（E/ICEF/2005/P/L.29，第 34 段）。贫困和失业情况在被占领巴勒斯坦领土（E/CN.4/2005/29，第 8 段）上持续存在，以对妇女的暴力行为形式出现的侵犯人权现象仍在蔓延（E/CN.4/2005/72/Add.4，第 2 段）。越来越多的家庭在过去五年间已耗尽了能够使其应付危机的各种手段，面临着满足基本需求方面的困难。

这种消极的趋势是一个已被多年的暴力、隔离、限制行动和严重经济衰退所削弱的人群压力和焦虑的主要来源。其结果是妇女和她们的家庭长期缺乏安全感。<sup>2</sup>

6. 《2004年巴勒斯坦人类发展报告》<sup>3</sup>强调没有妇女的参与就不可能有发展。它强调了人们日益关切男女之间在机会、选择和生活条件<sup>4</sup>方面存在的差距。报告还着重指出妇女在官方发展进程、就业市场和公共机构<sup>5</sup>决策过程中的参与有限。暴力侵害妇女行为及其因果问题特别报告员将被占领巴勒斯坦领土上妇女情况日益严重归因于占领和父权制双重从属系统，这种系统在家庭内外以多种直接和间接暴力形式得以延续（E/CN.4/2005/72/Add.4，第47段）。

7. 特别报告员报告在被占领巴勒斯坦领土上的妇女因败坏家声而被杀死或受到死亡威胁。妇女违反源于主导父权制准则和标准的社会期望行为，即被认为冒犯了男人和家庭“名誉”，成为对妇女采取暴力惩戒以维护或恢复家庭名誉的理由。被指控放荡的妇女可以被监禁在家、遭受言语和身体的侮辱、被嫁给施暴者、甚至以名誉的名义被杀死（同上，第56段）。

8. 法律条文和刑事司法系统中充斥着父权偏见，使得妇女难以获得公正并逃脱暴力（同上，第60段）。在被占领巴勒斯坦领土上规范妇女在家庭中的权利和作用的几部《个人地位法》之间缺乏统一。例如，西岸的穆斯林妇女受制于约旦法律，加沙地带的妇女受制于埃及法律，信奉基督教的巴勒斯坦人则遵守其所在教会制定的不同法律（同上，第60(a)段）。

9. 暴力侵害妇女行为及其因果问题特别报告员喜见2003年建立妇女事务部，并报告它正在其所有方案内（同上，第62段）将对妇女的暴力行为问题作为一个贯穿各领域的问题加以解决。妇女事务部与内政部一起对警察进行了关于妇女权利的培训，并建立了方便妇女进出的警察局。特别报告员注意到妇女事务部如果能得到必要的资源和支持（同上，第63段），将有潜力改善巴勒斯坦妇女的状况，并促进和保护在被占领巴勒斯坦领土促进和保护妇女的权利。非政府组织按照国际标准举办了关于妇女权利的社区教育讲习班，并监测刑事司法系统对暴力受害者的回应（同上，第67段）。

10. 特别报告员注意到占领已渗透入生活的各个方面，导致经济、社会和文化权利（同上，第13段）被侵犯，并报告妇女权利和基本自由显著倒退（同上，第66段）。社区中许多成年男性成员的死亡、被囚禁或失业影响到被占领巴勒斯坦领土的各个领域，加剧了导致家庭暴力上升的贫困和社会紧张（同上，第48段）。

11. 1967年以来被占领巴勒斯坦领土人权情况特别报告员报告，占领和隔离墙侵犯了妇女的权利（A/60/271，第43段）。巴勒斯坦妇女在检查站和入口经常遭受骚扰、恐吓和虐待而且在家人面前被羞辱，甚至遭到士兵和定居者的性暴力（同上）。

12. 特别报告员还报告，有大约 120 名巴勒斯坦妇女被囚禁，其中 11 名被行政拘留——即未经指控或审讯而被羁押。女性犯人中有 22 名已婚，18 名母亲。<sup>6</sup> 女性犯人在受到调查和羁押期间受到基于性别的暴力(A/60/271, 第 43 段)。监狱中的条件引起了对于妇女健康和福利的关切(同上)。

13. 特别报告员在适当住房方面数次强调了拆除房屋对于妇女、儿童和老人的特别巨大的影响(E/CN.4/2005/72/Add.4, 第 28 段)。房屋的拆除和自然资源的破坏增加了主要负责管理家务和照料家人的巴勒斯坦妇女的经济和心理负担。<sup>7</sup> 在检查站的额外耽搁增加了妇女面临的时间压力。<sup>8</sup>

14. 通过关闭来限制行动在大多数巴勒斯坦人的生活中继续起着决定性的作用。<sup>9</sup> 基于 2005 年巴勒斯坦中央统计局的调查，劳工组织报告 52.5%的家庭提到关闭措施，53.6%提到军事检查站，16%的家庭提到隔离墙阻碍获得医疗服务。<sup>10</sup> 由于被拒绝通过或等待通过，一些妇女被迫在检查站生产，导致母婴死亡，其他妇女则无法获得医疗设施以获得产前和产后护理。<sup>11</sup> 近东救济工程处提供的信息显示 2004 年有 15 名、2005 年有 8 名怀孕妇女在被救护车运往医院的途中经历了 1 到 2.5 个小时的延误(A/60/324, 第 6 段)。在农村地区这个问题更加尖锐，对于那些住在被检查站隔绝的城市(医院所在)之外的农村妇女尤为如此(同上，第 11 段)。

15. 在 2005 年 7 月第三十三届会议上，消除对妇女歧视委员会审议了以色列第三次定期报告(CEDAW/C/ISR/3)，并对以色列检查站发生事件的次数表示关切，这些事件对于巴勒斯坦妇女的权利，包括孕妇获得医疗保健服务的权利产生了消极的影响。委员会呼吁以色列确保指示各个检查站的管理者在保护以色列安全的同时确保怀孕妇女获得医疗保健(A/60/38, 第 257-258 段)。

16. 近东救济工程处报告，审议期间内妇女健康的社会、经济和文化方面仍有很大挑战，巴勒斯坦难民中的人口出生率在这一地区是最高的。《巴勒斯坦人类发展报告》表达了对被占领土上由于社会习俗和传统鼓励大家庭和女童早婚所导致的高出生率的关切。<sup>12</sup> 该报告认为巴勒斯坦领土上的出生率在世界上是最高的。<sup>13</sup> 大约三分之一的巴勒斯坦难民妇女在 18 岁前结婚，同样比例的育龄期妇女遭受缺铁性贫血的折磨。近东救济工程处进行的一个研究的初步成果显示在加沙地带超过 36%的怀孕妇女和超过 43%的哺乳母亲贫血(A/60/65-E/2005/13, 第 53 段)。西亚经社会报告，食物缺乏保障严重影响了妇女的健康(同上，第 53 段)。卫生部进行的家访方案发现妇女和儿童的营养健康状况受到内部关闭措施的影响。<sup>14</sup>

17. 儿童基金会报告，尽管医疗服务总体普及情况是稳定的，妇幼医疗服务的使用和质量继续受到威胁。虽然 98%的生产是由熟练的卫生人员接生的，96%的孕妇获得了产前护理，由于母亲的健康和营养状态以及母婴医疗服务质量，新生儿早产和体重不足导致的婴儿死亡占 41%。这一比例接近加沙地带的 46%。<sup>15</sup>

18. 儿童基金会还报告，预防性和治疗性的妇幼医疗服务和健康促进活动被当前的冲突打断，导致对妇女儿童必要保健的下降。过去 5 年间在医院生产的母亲中只有 42% 得到了关键的妇幼健康主题方面的保健教育，例如母乳喂养、孕期营养和计划生育。新生儿死亡导致巴勒斯坦儿童中的婴儿和五岁以下死亡率居高不下甚至升高。

19. 妇女获得决策权仍然受限。<sup>16</sup>《巴勒斯坦人类发展报告》揭示，女性在部门、党派和社区组织中的代表仍十分有限。巴勒斯坦妇女参政水平低的一个表现是妇女在行政、立法和地方机构中的数量不断下降。巴勒斯坦全国委员会中的女性代表不超过 8%，立法会 88 名成员中只有 5 名妇女。在行政当局中，内阁只有两名妇女部长，各部任命的 250 名司长中只有 12.5% 的妇女。在市和地方议会中妇女比例此前从未超过 1%，在 2004 年晚些时候举行的选举中这一数字被提高到 17%。<sup>17</sup>

20. 注意到 2004 年 12 月和 2005 年 1 月举行的第一轮多党派地方选举中出现了 28 年以来的第一次积极进展，出现了创记录的妇女参选和投票率。确定配额的立法成果要求每一个议会中必须有至少两名妇女代表。<sup>18</sup>据暴力侵害妇女行为及其因果问题特别报告员称，女性团体呼吁女性候选人在选举中的配额为：地方议会选举 30%，立法会选举 20%。国际劳工组织报告出现了关于妇女候选人资格的一些辩论。但是，除妇女事务部之外的一些巴勒斯坦组织对这一想法表示支持。<sup>19</sup>

21. 贫困在被占领土上仍普遍存在<sup>20</sup>生活在贫困线下的巴勒斯坦家庭中约有 11% 是妇女当家的，妇女当家的贫困家庭总的比例高于男性当家的贫困家庭比例。<sup>21</sup>《巴勒斯坦人类发展报告》注意到巴勒斯坦的女性贫困与男性主导的就业市场之间存在密切关系。妇女和男性之间的横向和纵向隔离对妇女，尤其是那些生活在贫困线下的妇女造成了消极影响。<sup>22</sup>

22. 妇女参与就业的水平仍然很低。<sup>23</sup>在 2004 年第三季度，巴勒斯坦中央统计局劳动力调查中报告男性失业率为 27.4%，妇女失业率 23.1%。劳工组织注意到在被占领土上的男性和女性工作模式之间有着巨大区别。从事学习的女性比男性要多，但是在工作年龄的妇女中只有十分之一获雇用。<sup>24</sup>工资方面，在农业和服务领域中妇女的小时工资高于男性，在制造业和商业、酒店、餐饮中则低于男性。<sup>25</sup>

23. 劳工组织报告，三分之一的 15 到 24 岁青年和一半以上的 25 到 29 岁青年处于被迫失业状态，这加剧了被占领土上普遍存在的特殊情况。<sup>26</sup>劳工组织称这种情况需要予以紧急关注，应进行大量特别针对年轻人的职业培训、业务发展和就业指导等形式的援助。年轻人在领土内调换工作、获得以色列或工业区内的就业机会方面还面临众多限制。<sup>27</sup>

24. 从事兼职工作的妇女比例远高于男子：妇女 40%，男子 17%。劳工组织注意到这或许是 2004 年实际工资增长率甚微的一个因素，并能解释为什么 27% 的工人收入低于平均工资和最低工资。<sup>28</sup> 尽管工作许可证利用率较低，也已向一些商人发放。在检查站使用定制的筛查机器对男女工人进行核对照片的检查被巴勒斯坦人认为是不体面的工作条件、健康威胁和羞辱的一个例子。<sup>29</sup>

25. 在审议期间，妇女事务部采取措施进一步在政治、经济和社会方面赋予妇女权力。<sup>30</sup> 它与其他部门建立了良好的工作关系，并就性别问题主流化的举措进行合作。例如，在劳工组织的帮助下，妇女事务部已做出努力将性别观点纳入社会保障政策的主流。良好做法的例子也得以传播，以建立一个对性别问题有敏感认识的预算编制流程。<sup>31</sup>

### 三. 向巴勒斯坦妇女提供援助

#### 经济活动

26. 世界银行报告了就社会安全网改革项目制订有针对性的改进计划的情况，根据这一计划，因分居、离婚或丧偶而靠自己养活自己的贫困成年妇女将得到特别困难情况方案提供的现金援助。

27. 农发基金报告了恢复和发展方案的第一和第二阶段的执行情况。农发基金调拨了 1 000 万美元用于第二阶段，目的在于使加沙和西岸重新获得基本服务并恢复社会基础设施和有形基础设施，以及通过在基础设施重建和扩建方面提供就业机会，使人们立即获得收入；使目标群体有机会获得增加收入机会所需的资源。方案纳入了针对贫困农村妇女的特别倡议，如储蓄和信贷协会下设的两个社区中心（在 Azzoun 村和 Jayyous 村），该协会满足这一地区妇女的资金需要和社会需要。开放了妇女农村发展协会社区中心，举办培训班以满足妇女的资金需求。此外，与阿拉伯银行合作实施的农村信贷机构，继续向农村妇女直接供资，使其得以开展和/或扩大小规模活动，以赚取收入。自项目实施以来，共向 340 名妇女发放了贷款，使其开展赚取收入的活动，贷款共达 950 300 美元。阿拉伯银行报告，至 2005 年 3 月 31 日止，向妇女发放贷款的偿还率为 96%。

28. 近东救济工程处继续开展小额信贷社区支助方案，以提高难民中包括妇女在内的最脆弱群体的社会经济地位并促进其自力更生。小额信贷社区支助方案向包括妇女在内的各种低收入家庭和小企业主发放了 187 万多美元贷款。此外，近东救济工程处报告，已通过其小额供资和资助小企业方案向妇女发放了 4 719 项贷款，计为 293 万美元。

29. 人居署提出了针对希布伦寡妇和贫困妇女的住房和赚取收入方案，初始供资 620 万美元。该项目旨在通过以下办法促进自力更生：促进从接受福利向有报酬就业过渡、促进地方经济以及通过创造工作机会促进减贫。该项目的初始阶段旨

在通过提供住房及从事赚取收入活动的机会，向希布伦市的 100 户女户主家庭提供支助。

30. 开发计划署报告，成立了八个赋予社区妇女权力的中心。与妇发基金和基督教男青年会妇女培训方案合作，在社区中心活动项目框架内设立了这些中心。这些妇女中心的设立（西岸北部 2 个、西岸南部 6 个）有助于创造就业机会，并促进妇女获得服务和资源。此外，开发计划署在美国国际开发署的支助下，在西岸北部的 Shufa 村设立了赋予农村妇女权力中心。与市政当局合作，在妇发基金的技术支助下，发起了赋予妇女教育和经济权力方案。为了增加女孩获得教育的机会，在西岸和加沙地带为女孩建立、扩大或重建了近八所学校，并改进了卫生设施。

31. 贸发会议能力建设综合方案的主要目标是：赋予巴勒斯坦妇女权力并促使其为经济发展作出贡献。促进中小型企业发展的项目致力于促进个体企业经营能力和建设机构能力，以建立有活力的私营部门及在国际上有竞争力的中小型企业。通过有针对性的宣传活动，包括举办讨论会和印刷宣传品，鼓励妇女参与方案，此外，项目还规定，参加首次成就动机讲习班，即，企业家精神训练讲习班的人中，妇女至少占 30%。迄今为止，该方案吸引了 61 名企业家中的 17 名妇女，包括有前途的女企业家，其中就有现有企业业主或经理以及有意开办自己企业的人。

32. 工发组织在巴勒斯坦的活动旨在建设工业部和私营部门的能力，以促进巴勒斯坦工业部门在竞争力、产品质量、生产率、出口、伙伴关系潜力、为国内生产总值（国内总产值）作出贡献及创造可持续就业和赚取收入机会方面的可持续发展。巴勒斯坦妇女直接或间接受益于这些活动。

### 人道主义援助

33. 近东救济工程处在约旦、黎巴嫩、阿拉伯叙利亚共和国、西岸和加沙地带五个地区开展活动，向已登记的 400 多万巴勒斯坦难民提供基本教育、保健、救济和社会服务。工程处向巴勒斯坦难民妇女提供的援助集中在以下方面：教育和技术训练、提供以妇女为重点的保健服务、社会服务支助及提供小额信贷。近东救济工程处还向生活在被占领的巴勒斯坦领土上的巴勒斯坦难民提供紧急援助，以应付当前危机引发的迫切需要。紧急呼吁方案注重粮食援助、应急就业方案、修复和重建因冲突被破坏的基础设施、实物和现金援助以及流动诊所。由于工程处的直接雇用方案及社区基础设施和建设项目，工程处创造了 2 037 886 天的临时工作，帮助受益者维持最低收入水平并维持家庭生计。在加沙地带，约 20% 的直接雇用方案受益者为女户主；而在西岸，由于工作性质，约 12% 的受益者为女性。

34. 被占领土协调员办事处通过其社会经济部门，继续监测与妇女特别相关的社会指标和人道主义指标，如：保健服务的可获得性、在路障和检查站的生育率。

主要伙伴（如人道主义事务协调厅）的报告中也使用了这一资料。被占领土协调员办事处还综合研究了经济分裂对西岸农村社区的影响，突显了关闭对妇女的特别影响。

35. 人道主义事务协调厅协调被占领巴勒斯坦领土上的联合国各机构和其他人道主义机构的工作。联合呼吁程序包括四个主题：分裂、贫困、危机严重地区及保护平民。基于性别的项目纳入了联合呼吁程序和共同人道主义行动计划，以应付人道主义危机对妇女的影响。

36. 难民专员办事处报告了各项方案活动，这些活动旨在确保赋予难民妇女权力，让其参与决策。在阿拉伯利比亚民众国登记的 8 873 名巴勒斯坦难民中，约 4 000 名是女性。难民专员办事处向 2 274 名难民提供了援助。通过难民专员办事处的执行伙伴，难民妇女获得了物质援助、咨询和医疗支助。阿拉伯利比亚民众国境内的难民妇女继续受益于难民专员办事处开展的各种活动：工作安排、小额信贷项目计划以及偏重工作的训练和职业培训。

37. 粮食计划署驻被占领巴勒斯坦领土办事处与同妇女密切协作的主要组织和部委合作，宣传巴勒斯坦妇女在管理、获得粮食援助和参与以工换粮和以工换培训活动方面的作用，并取得了重大进展。有些以工换培训课程包括使对性别问题敏感的认识、介绍提高艾滋病毒/艾滋病意识和妇女人权问题。鼓励妇女个人获取粮食福利，或同意妇女指定他人代其领取粮食配给。

### 教育和培训

38. 世界银行报告了高等教育项目（1 000 万美元），旨在加强教育和高等教育部的能力，并向高等教育机构提供支助，以改善其方案管理、改进方案质量和提高方案的相关性。在审查期间，发展赠款机制向阿拉伯妇女培训和研究中心提供支助，支持其有关阿拉伯妇女和决策方面的区域研究工作，该研究工作包括一个巴勒斯坦国家研究小组。

39. 教育方案仍然是近东救济工程处促进女孩和妇女发展的主要手段之一。2004/05 学年，约 489 000 名学生上了工程处的小学、预备学校和中学，其中一半是女孩。工程处的教师一半以上是女性，参加教师任职前训练班的 1 170 人中，有 67% 是女性。近东救济工程处在黎巴嫩向巴勒斯坦妇女颁发了 110 个奖学金，并向约 70 名女难民颁发了其他奖学金。近东救济工程处教育部与妇发基金合作，继续帮助巴勒斯坦难民妇女获得现代技术。项目强调巴勒斯坦难民妇女和男子享有获得信息和通信技术的同等权力，并鼓励在征聘和保留人员的政策方面确保两性平等，还建设能力，为巴勒斯坦难民妇女提供合适信息内容，以帮助她们履行其在社会经济、生育和社区方面的作用。近东救济工程处还通过 65 个妇女方案中心促进巴勒斯坦难民妇女参与社区，并改善为巴勒斯坦难民妇女提供的社区服

务。活动包括：职业训练方案、幼儿园和托儿所。133 450 名以上难民从这些服务中受益，主要是妇女和儿童。

40. 受暴力、经济条件恶化和关闭影响地区的 4 万名儿童得到了儿童基金会提供的练习册、书包、文具和基本衣服。共购买了 904 套学习资料袋，其中的 375 套发给加沙的学校。其余预置给了西岸，以应付纳布卢斯和希布伦等区的紧急情况。在关闭期间，这些资料袋帮助约 7 万名学生继续接受教育。儿童基金会还在加沙和西岸的 100 所学校引入了对儿童友好学校的概念。除了确保学校的物质条件对儿童、特别是女生更友好外，该项目在以学生为中心的教学法、参与性课堂教学法方面培训了约 850 名教师。少女参加全年都有的体育项目，包括夏季的文娱活动。6 000 多名青少年中，3 250 名女士每周参加体育项目，以减轻压力并消除暴力的负面影响。

41. 教科文组织向教育和高等教育部提供政策和计划方面的建议，并提供其他能力建设援助。通过支助提供促进两性平等的教育服务，其中包括给学龄女孩以指导和咨询、培训教师和编制学习资料，教科文组织强调消除巴勒斯坦领土初级教育和中等教育中的性别差距。教科文组织与妇发基金和妇女事务部合作，为 8-12 年级的女孩开展了职业咨询和指导方面的训练、提供了学术援助并为父母举办了讲习班，以提高其对女孩教育重要性的认识。

42. 政治事务部巴勒斯坦人民权利司报告，每年为巴勒斯坦权力机构工作人员组织训练，巴勒斯坦权力机构参加这种训练方案的有三分之一是女性。

43. 人口基金在妇女事务部组织训练，通过制订、测试和使用性别分析工具，包括性别审计工具，促进将社会性别观点纳入计划进程及监测进展情况。还为新选入市政当局的妇女提供训练，该训练注重发展宣传和动员社区、特别是妇女参与地方发展的能力。

44. 人居署为加沙地带南部地区贫困妇女技术和职业训练中心提供支助，其初始供资为 200 万美元。以前，加沙地带的北部和中部地区只有两个这样的妇女训练中心，并且只有少数妇女上职业、工业和商业训练学校和学院。拟议在加沙地带南部地区设立的中心针对在社会事务部登记有困难的妇女。该项目旨在使诸如离婚者、寡妇和户主等最贫困、无收入或处于社会边缘的妇女赋有权力。

45. 人权高专办为不同的目标群体组织训练班，其中包括巴勒斯坦警察部队和在监狱工作的人员、法官以及发展领域方面的工作者，同时在选择参与者时考虑性别均衡问题，并将妇女问题纳入所有训练活动中。训练课程和方案包括妇女权力方面的讨论。此外，人权高专办与巴勒斯坦妇女事务部密切合作，为部工作人员开展训练。

## 健康

46. 为应对高生育率的挑战并改善巴勒斯坦难民妇女的健康状况，近东救济工程处继续提供妇幼保健和生殖保健服务，并将这作为初级保健的组成部分。在工程处开展活动的五个地方，共有 85 737 名妇女获得了产前保健。此外，还有 20 088 名妇女要求获得计划生育指导。继续使用这些服务者共计 104 803 人。针对可用接种疫苗预防的疾病，近东救济工程处还对全部妇女和儿童做了免疫接种。通过以下办法为这些服务提供支助：学校保健服务、对孕期和产后妇女补充铁质以及有关防止烟草使用和预防艾滋病毒/艾滋病和性传播疾病方面的健康教育方案。

47. 卫生组织报告，开展了一个项目，以加强卫生部营养部门并建立一个国家营养监测系统。该项目有助于发展营养部门，提高有关人员的技术能力、制订营养方面的政策文件和行动计划、并就改善营养服务，特别是向妇女和儿童提供的营养服务方面的训练和研究提供支助。该项目通过加强营养监测系统使妇女受益，还通过组织营养专题小组、提供营养服务，特别是为妇女提供营养服务来协调营养方面的活动，使妇女受益。

48. 人口基金报告，开展了一项支助卫生部的能力建设方案，该方案强调提高，服务质量、扩大生殖健康方案的范围，除产前和产后保健、计划生育和咨询、控制性传播感染和生殖道感染及健康教育外，还纳入妇女中最普遍的癌症（乳腺癌和宫颈癌）早期检测项目。为医院和初级保健中心制订了生殖健康服务准则和规程。通过制订“性传播感染/艾滋病毒/艾滋病控制/护理者手册”及为护理者提供训练等途径，特别注意预防艾滋病毒/艾滋病和性传播感染。此外，人口基金制订了一项方案，培训护理者、普通科医师、助产士、护士和社区保健员，以便为居住在 100 个特定地区的 1 万名孕妇和 5 万人提供服务。另外，针对不同的生殖健康问题，包括基于性别的暴力、咨询技巧、计划生育和生殖权利等问题，举办了一个训练讲习班。

49. 为应对西岸北部和加沙地带的脱离接触行动，儿童基金会提供了妇幼必需品：医用急救箱、整套助产器材和产科用成套工具以及成套家用饮水工具，还促进社区了解有关讲卫生的做法并提倡母乳喂养。在难以获得健康设施的地区，为这类设施提供支助，并提高保健工作人员的技能。儿童基金会还为健康部、近东救济工程处和非政府组织提供的免疫接种服务提供疫苗及与疫苗相关的用品，使巴勒斯坦儿童和育龄妇女的免疫接种率达到了 100%。儿童基金会发起了一个试验项目，旨在提高青少年对艾滋病毒/艾滋病的认识。

50. 艾滋病规划署秘书处支持以下机构的七名代表参加艾滋病规划署 2005 年 2 月于安曼召开的有关“妇女、女孩和艾滋病毒/艾滋病”问题的区域会议：被占领巴勒斯坦领土全国艾滋病委员会、医疗救济委员会及文化和自由思想协会。

### 妇女的人权问题，包括对妇女的暴力行为

51. 儿童基金会教授母亲基本技能以觉察和处理儿女的抑郁问题及缓解自身压力。受暴力和限制行动影响最严重的地区，如定居点或隔离墙邻近地区的母亲组成若干小组。每个小组都参加了 12 次系列会议，探讨诸如儿童发展阶段、儿童权利、心理社会健康以及早婚、家庭暴力和虐待的负面影响等问题。15 000 多名照顾者参加了上述会议，其中大多数为母亲。

52. 为了支持男女童借助适当法律程序的权利，儿童基金会为其提供法律援助。儿童基金会还设立了一套监测系统，主要收集控告、宣判、审前拘留以及年龄和地理位置等相关资料。另外还对被拘留儿童的状况进行监测，并提供法律援助。

53. 人权高专办通过开展法治项目继续支持巴勒斯坦民族权力机构。项目通过解决与歧视和家庭中不公正待遇相关的具体问题，对妇女权利产生了积极影响，包括审查国家法律是否与国际人权标准和规范相一致。项目还寻求增强妇女了解和提出权利主张的能力。3 月 3 日，人权高专办参加了由加沙社区心理健康方案和赋予妇女权力方案组织的研讨会，讨论加沙市妇女参与政治的问题，来自民间社会和政府部门的活动家也参加了此次会议。人权高专办还参加了巴勒斯坦劳动妇女发展学会为加沙市一个边缘地区约 70 名妇女组织的会议，会议主要根据《消除对妇女一切形式歧视公约》（《消除对妇女歧视公约》）和其他人权文书讨论妇女的权利问题，包括妇女参与政治生活的问题。

54. 作为执行安全理事会第 1325（2000）决议工作的一部分，人口基金为巴勒斯坦妇女编写一本用于宣传目的的词典提供了支助。编写工作采取共同参与方式，打击对妇女的暴力行为联盟和其他政府机构也参与其事，努力在全国范围内统一与基于性别的暴力问题相关的术语。词典还宣传了各个机构最佳做法的实例。人口基金和巴勒斯坦促进全球对话和民主倡议一道开展各种宣传活动，提高立法者、决策者和社区领袖对早婚给巴勒斯坦社会发展造成的负面影响的认识。

55. 妇发基金与妇女事务部通过谈判达成开展全国性妇女权利方案的协议，重点是关注杀害妇女的问题。

### 宣传

56. 在为巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会或在其指导下组织的大小会议中，政治事务部巴勒斯坦人民权利司纳入了与巴勒斯坦妇女处境相关的主题，并保证妇女组织及来自其他民间社会组织的妇女代表的参与。会议根据 2004 年国际法院关于在被占巴勒斯坦领土内建立隔离墙所涉法律问题的咨询意见，重点讨论了巴勒斯坦问题所牵涉的法律问题。<sup>32</sup> 会议还商讨了隔离墙限制巴勒斯坦妇女进入工作和礼拜场所、学校、医院及获得社区服务而给其造成的困难。知名女律师及从事法律工作的民间社会组织的女性活动家主持了专题讨论。

57. 新闻部根据大会 2004 年 12 月 1 日第 59/30 号决议开展了关于巴勒斯坦问题的特别新闻方案，目的在于增强公众舆论对此问题的关注。新闻部与政治事务部巴勒斯坦人民权利司，并通过该司与巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会紧密合作，通过各种方式向公共进行宣传，并深入接触媒体和民间社会。联合国新闻报道中心继续报导被占领土的局势发展及其对巴勒斯坦妇女的影响。联合国新闻报道中心还在网站上开辟“焦点新闻：中东”专页，宣传与巴勒斯坦妇女的处境及其援助相关的各种联合国活动、声明和文件。新闻部发布了 18 份新闻稿专门介绍向巴勒斯坦妇女提供援助情况（9 份法文和 9 份英文）。

58. 联合国电视台“联合国在行动”系列节目中有一期专门介绍巴勒斯坦妇女小额贷款计划，重点宣传了近东救济工程处的作用。<sup>33</sup> 在全球及区域范围内播放和发行的每日新闻节目及时事杂志中，联合国网络广播特别报导了提交给消除对妇女歧视委员会关于 2005 年 3 月会议期间与三位非政府组织巴勒斯坦妇女代表举行的圆桌讨论的报告；北京会议十年后居住在以色列的巴勒斯坦妇女争取平等；消除对妇女歧视委员会根据巴勒斯坦妇女提交的报告确认日内瓦第四公约适用于巴勒斯坦被占领土的局势；以色列境内阿拉伯妇女向消除对妇女歧视委员会提交一份关于以色列在其境内歧视阿拉伯妇女的报告；巴勒斯坦妇女代表团前往纽约参加北京会议十周年活动和巴勒斯坦妇女事务部与世界银行的合作。

59. 西亚经社会为巴勒斯坦民族权力机构妇女事务部提供技术援助，加强该部宣传、媒体和通信司的能力建设。妇女事务部工作人员参加了三次培训讲习班，学习如何处理其他部委的计划和方案所涉社会性别问题及提高使用数据和统计结果进行游说宣传的能力。西亚经社会妇女中心建立了介绍各国阿拉伯妇女情况，包括巴勒斯坦妇女在内的互动式网站。上述情况介绍定期更新，以反映人口动态、卫生、贫困、教育、人权、冲突、劳工、政治参与和领导以及国家机器和非政府组织运行的最新进展。

60. 人道主义事务协调厅主持机构间宣传小组的工作，该小组由主要在被占巴勒斯坦领土开展工作的联合国人道主义机构人员组成。2005 年，该厅在 3 月 8 日国际妇女节当天组织了一次小组活动。机构间宣传小组发布了题为“建设更加安全的未来：在被占巴勒斯坦领土开展工作的联合国机构呼吁采取行动改善巴勒斯坦妇女的处境”的新闻公报。10 个机构在新闻公报上签字，随后公报发给当地媒体，受到广泛报导。

61. 政治事务部巴勒斯坦人民权利司更新了基于因特网的联合国巴勒斯坦问题信息系统（联巴信息系统）中“妇女”主题下的文件库，还更新了与联巴信息系统之外其他相关网站的电子链接。另外还维护了允许外部网站链接到联巴信息系统中巴勒斯坦妇女主题的特别网址。

62. 在出版物方案中，巴勒斯坦人民权利司在该司每月发行的监测性出版物《有关巴勒斯坦问题的大事回顾》和《月报》及其他出版物内刊载已获得的关于巴勒

斯坦妇女处境及对向其提供援助的材料，《回顾》和《月报》审查联合国系统和政府间组织就巴勒斯坦问题采取的行动。

### 体制安排

63. 开发计划署支持新设立的妇女事务部拟订一项三年战略行动计划，计划的核心目标为“赋予巴勒斯坦妇女权利并支持其积极参与建设和发展一个民主的巴勒斯坦国”。2005年6月以来，妇女事务部和各职能部委新成立的两性平等股的社会性别问题主流化能力开始发挥作用，为决策者提供履行两性平等和妇女权利承诺所需的技能和知识。

64. 西亚经社会妇女中心为妇女事务部的机制建设主办了各种技术援助活动并提供咨询服务，重点关注妇女事务部战略和政策文件的拟定。妇女中心还提供咨询服务，加强妇女事务部扶贫司的技术合作方案，并组织该部官员参加能力建设培训讲习班。

65. 通过侨居国民传授知识方案和联合国志愿人员方案继续支持开发计划署、妇发基金和妇女事务部开展工作，确保两性平等问题被纳入所有政策主流，在所有方案中都有所反映。在这方面，联合国志愿人员方案通过提供两性平等培训、设立信息和通信技术股及帮助建立供巴勒斯坦妇女交流经验的网站为新设立的妇女事务部的机制建设提供支助。

66. 应巴勒斯坦及以色列妇女领袖和活动家的共同请求，妇发基金于2005年7月26日至28日在土耳其伊斯坦布尔召集并推动了战略和规划会议。会议目的在于拟定和推进设立促进公正和可持续发展的以色列-巴勒斯坦和平国际妇女委员会的计划。成立该委员会的依据是联合国安全理事会第1325号决议和呼吁缔约国确保扩大妇女在预防、管理和解决冲突各个决策层面的代表性的其他国际公约和文书。该委员会聚集了巴勒斯坦、以色列及国际上为结束以色列占领和实现基于国际法、人权与平等的正义和平而奋斗的妇女。该委员会致力于建设持续的全面和解，通过主流谈判实现相互安全的、可持续的和平共处。

## 四. 结论和建议

67. 在本报告所述期间，冲突继续给妇女生活的方方面面造成负面影响。妇女及其家庭生活缺乏安全、充满紧张和恐惧的永久状态之中(E/CN.4/2005/72/Add.4,第74段)。限制行动、经济条件不断恶化、贫困及缺少医疗保健和卫生服务都给妇女带来严重影响。巴勒斯坦妇女继续承受着被占领和父权制的双重负担，这进一步加剧了她们所遭受的不公正，剥夺了她们的权利和基本自由(同上,第72段)。

68. 2005年世界首脑会议成果文件强调必须消除对妇女和女童一切形式的歧视和暴力行为，并突出妇女在预防和解决冲突及建设和平中发挥的重要作用。会员国重申全面而有效地执行安全理事会关于妇女、和平与安全的第1325(2000)号决

议的承诺。在这方面，巴勒斯坦妇女必须充分参与各种解决冲突和建设和平的举措，包括决策层面的活动。考虑到政治动荡和不稳定期间妇女往往遭受特别深重的痛苦，有必要将社会性别观点纳入主流政策和方案之中，以确保兼顾妇女和男性的贡献、优先事项和需要。

69. 联合国各实体不断努力改善巴勒斯坦妇女的处境。会员国、联合国系统各实体、非政府组织和其他相关机构应加大向巴勒斯坦妇女提供财政和技术援助的力度。

70. 委员会不妨鼓励联合国系统各实体在所有援助活动中扩大妇女的参与，从而将妇女的优先事项和需要全面纳入发展进程，例如，让更多的妇女参与扶贫方案。

71. 新设立的妇女事务部已采取重要措施，促进将社会性别问题纳入所有部委的主流工作。联合国各实体和其他国际组织应继续协调与合作，向妇女事务部和职能部委的两性平等股提供财政、咨询和技术援助，以确保政策领域中各项政策和方案充分认识和解决社会性别问题。

#### 注

<sup>1</sup> 儿童基金会为编写本报告作出的贡献。

<sup>2</sup> 儿童基金会为编写报告提供的投入。

<sup>3</sup> 《2004 巴勒斯坦人类发展报告》，由比尔泽特大学（Birzeit University）发展研究方案在联合国援助巴勒斯坦人民方案的支持下与规划部共同编写的。

<sup>4</sup> 见《2004 巴勒斯坦人类发展报告》。

<sup>5</sup> 同上。

<sup>6</sup> 同上。

<sup>7</sup> 国际劳工组织“总干事关于被占领阿拉伯领土上的工人境况的报告”，（2005 年，日内瓦），第 31 段。

<sup>8</sup> 同上。

<sup>9</sup> 同上，第 17 段。

<sup>10</sup> 同上，第 19 段。

<sup>11</sup> 同上，第 19 段。

<sup>12</sup> 《2004 巴勒斯坦人类发展报告》。

<sup>13</sup> 同上。

<sup>14</sup> 国际劳工组织，同前，第 20 段。

<sup>15</sup> 儿童基金会编写本报告提供的投入。

<sup>16</sup> 见《2004 巴勒斯坦人类发展报告》。

<sup>17</sup> 同上。

<sup>18</sup> 国际劳工组织，同前，第 10 段。

<sup>19</sup> 同上，第 10 段。

<sup>20</sup> 同上，前言。

<sup>21</sup> 见《2004 巴勒斯坦人类发展报告》。

<sup>22</sup> 同上。

<sup>23</sup> 同上。

<sup>24</sup> 国际劳工组织，同前，第 63 段。

<sup>25</sup> 同上，第 80 段。

<sup>26</sup> 同上，前言。

<sup>27</sup> 同上，前言。

<sup>28</sup> 同上，第 88 段。

<sup>29</sup> 同上，第 24 段。

<sup>30</sup> 同上，第 14 段。

<sup>31</sup> 同上，第 14 段。

<sup>32</sup> 联合国巴勒斯坦问题国际会议，2005 年 3 月 8 日和 9 日，联合国日内瓦办事处；联合国民间组织支持中东和平国际会议；2005 年 7 月 12 日和 13 日，巴黎教科文组织总部。

<sup>33</sup> 这个节目于 2005 年 1 月在有线电视新闻网国际频道播放。